

1915-06-15

SENDER

Mads Rasmussen

RECIPIENT

Aage Møller

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Datoen fremgår af brevet.

Sender's location:

Faaborg

Sender info (seal, address, etc.):

Skrevet på brevpapir fra A/S De
Danske Vin- & Konserves-Fabriker.

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Anna Syberg

Fritz Syberg

Archive:

Faaborg Byhistoriske Arkiv, Mads
Rasmussens familiearkiv, Mappe 32

TRANSCRIPTION

Hr. Kontorchef Aage Møller

Faaborg, den 15

Juni 1915.

København

Deres ærede Gaarsbrev er takkende modtaget, og bemærker jeg mig, at De forsøger at inddække yderligere 50/100 Tons Kul, hvilket sikkert er klogt, ogsaa ud fra det Synspunkt, at Kullene ingenlunde blive billigere for senere Levering.

Hvad det særlig interesserer mig er at vide om De mener vi kan gaa Sæsonen i Møde unde at ængstes for ikke at være fuldt ud leveringsdygtige med Hensyn til Asparges.

Hvorledes gaar det med Bouillonterninger og de øvrige Artikler af Betydning?

Endvidere vil det interessere mig at høre om den nye Bygning snart er færdig.

Angaaende Regnskabet med Hr. Syberg, bliver Beløbet noget mere end af Dem antaget, idet Musæet har beholdt 3 Billeder til Værdi Kr. 2350,00 (hvoraf dog kun 50% skal udbetales nu). medens det har returneret et Billede til Beløb Kr. 1000,00.

Opstillingen ser derefter saaledes ud:

Rater, der forfalder den 24/6	Kr. 1500,00
Anna Sybergs Billeder, 1ste Indkøb	" 2700,00
D.S. , sidste Indkøb (1350,00,50%)	" 675,00
2 Rate af Købet 1913	" 6166,00

Kr. 11041,00

Faaborg 15 Juni 1915.

Transport Kr. 11041,00

Herpaa afgiver jeg i Dag Anvisning til hr. Syberg paa " 10366,00

Resten Kr. 675,00

bedes De sende mig Anvisning paa.

Som De vil erindre, antydede Hr Syberg i sit Brev, at det samlede Beløb vilde blive Kr. 11216,00.

Differencen Kr. 175,00 finder vi nok ud af, i alle Tilfælde ved Hr. Syberg Besked.

Med Højtelse.

M Rasmussen

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Telefon 6890
Code A. B. C. 4th Edt.

Leverandører til den kgl. danske Hær og Marine.
Leverandører til samtlige fra Skandinavien udgaaede arktiske og antarktiske Expeditioner.

Telegramadr.
BEAUVAIS.



A/S DE DANSKE VIN- & KONSERVES-FABRIKER.

J. D. BEAUVAIS
LEVERANDØR TIL H.S. MAJ. KONGEN AF SVERIGE.
KØBENHAVN.

M. RASMUSSEN
KGL. HOF-LEVERANDØR.
FAABORG.



Faaborg

~~6866~~ *Lyngbyvej 83. Str.* 15 Juni 1915.

Hr. Kontorchef Aage Møller

København.

Deres ærede Gaarsbrev er takkende modtaget, og bemærker jeg mig, at De forsøger at inddække yderligere 50/100 Tons Kul, hvilket sikkert er klogt, ogsaa ud fra det Synspunkt, at Kullene ingenlunde blive billigere for senere Levering.

Hvad der særlig interesserer mig er at vide om De mener vi kan gaa Sæsonen i Møde uden at angstes for ^{ikke} at være fuldt ud leveringsdygtige med Hensyn til Asparges.

Hvorledes gaar det med Bouillonterninger og de øvrige Artikler af Betydning? *se synspunktet*

Endvidere vil det interessere mig at høre om den nye Bygning snart er færdig. *Uez*

Angaaende Regnskabet med Hr. Syberg, bliver Beløbet noget mere end af Dem antaget, idet Musæet har beholdt 3 Billeder til Værdi Kr. 2350,00 (hvoraf dog kun 50% skal udbetales nu). medens det har returneret et Billede til Beløb Kr. 1000,00.

Opstillingen ser derefter saaledes ud:

Rater, der forfalder den 24/6	Kr. 1500,00
Anna Sybergs Billeder, 1ste Indkøb	" 2700,00
D. S. , sidste Indkøb (1350,00, 50%)	" 675,00
2 Rate af Købet 1913	" 6166,00
	<u>Kr. 11041,00</u>

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Telefon 6890.
Code A. B. C. 4th Edt.

Leverandører til den kgl. danske Hær og Marine.
Leverandører til samtlige fra Skandinavien udgaaede arktiske og antarktiske Expeditioner.

Telegramadr.
BEAUVAIS.



A/S DE DANSKE VIN- & KONSERVERS-FABRIKER.

J. D. BEAUVAIS

LEVERANDØR TIL H.S. MAJ. KONGEN AF SVERIGE.
KØBENHAVN.



M. RASMUSSEN

KGL. HOF-LEVERANDØR.
FAABORG.



2.

Faaborg
København 15 Juni 1915.
Lyngbyvej 83. Str.

Transport Kr. 11041,00

Herpaa afgiver jeg i Dag Anvisning til Hr. Syberg paa " 10366,00

Resten Kr. 675,00

bedes De sende mig Anvisning paa.

Som De vil erindre, antydede Hr. Syberg i sit Brev, at det samlede Beløb vilde blive Kr. 11216,00.

Differencen Kr. 175,00 finder vi nok ud af, i alle Tilfælde ved Hr. Syberg Besked.

Med Højagtelse,

M. Rasmussen